



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Ce document contiens des exigences de sécurité

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Traitement des fenetres	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP916-181266/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 20181266	Date 2017-11-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-365-73621	
File No. - N° de dossier fg365.EP916-181266	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-11-23	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: St-Germain, Sophie	Buyer Id - Id de l'acheteur fg365
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-7178 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP916-181266/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
FG 365

Client Ref. No. - N° de réf. du client
20181266

File No. - N° du dossier
FG365 EP916-181266/A

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
R.065220.421

La modification 002 est émise pour la raison suivante :

- Répondre aux questions des soumissionnaires (Q&R), et
 - Émettre l'Addenda numéro 1 ci-inclus en pièce jointe.
-

Q1. Est-il possible d'avoir le délai de 6 semaines prolongé?

R1. Non, Nous n'allons pas prolonger la durée du contrat.

Q2. Qui offrira la peinture pour les retouches?

R2. Voir l'addenda no1 en attachement.

Q3. Certificat d'élimination des déchets : pouvez-vous préciser exactement ce que vous souhaitez que nous fournissions?

R3. Voir l'addenda no 1 en attachement.

Q4. Y a-t-il du stationnement disponible pour l'entrepreneur?

R4. Voir l'addenda no 1 en attachement.

Q5. Dans la section 12 22 13 il mentionne une traverse décoratifs avec des poulies et cordes de tirer, mais sur la fenêtre altitude il demande fleurons, et il mentionne également les œillets et ripplefold avec anneaux? Veuillez préciser de quel type de compte rendu de décisions sera utilisé. Veuillez préciser quelle position devrait être utilisée et à quel plénitude?

R5. Voir l'addenda no 1 en attachement.

Q6. Dans la section 12 24 00 il mentionne des cassettes pour le rouleau teintes mais fenêtre élévation mentionne fascia. Veuillez clarifier qui couvrant de s'appliquer?

R6. Voir l'addenda no 1 en attachement.

Q7. Dans les élévations des traitements de fenêtre - Type J - Apollo Lounge. Pour les panneaux fixes de rideaux (FB 6) il est mentionné: une tête "Ripplefold" 80% - Grommets. Lequel des deux voulez-vous? Ripplefold ou Grommets?

R7. Voir l'addenda no 1 en attachement.

Sollicitation No. - N° de l'invitation
EP916-181266/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
FG 365

Client Ref. No. - N° de réf. du client
20181266

File No. - N° du dossier
FG365 EP916-181266/A

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
R.065220.421

Q8. Dans le formulaire de soumission et d'acceptation (SA), à la clause (SA06), le délai d'exécution de 6 semaines nous apparaît court pour l'ampleur du projet. Est-il possible de rallonger ce délai à 10 semaines?

R8. Non, Nous n'allons pas prolonger la durée du contrat.

Q9. En référence à l'Instruction générale no 1,17 y a-t-il de la peinture sur place pour assurer une correspondance acceptable? Et, dans la négative, y aura-t-il une spécification fournie de la couleur#, fabricant, et terminer afin d'atteindre une concordance raisonnable?

R9. Voir l'addenda no 1 en attachement.

Q10. En référence à l'Instruction générale no 1.30 stationnement – indemnités sera faite pour permettre de stationnement sur place de l'entrepreneur et du personnel?

R10. Voir l'addenda no 001.

Q11. Élimination – dispositions soient prises pour permettre un bac d'enlèvement des déchets à être sur place pour une période de temps raisonnable pour permettre l'élimination des revêtements existants?

R11. Soumissionner conformément aux dessins et devis, se référer à la section 01 00 10 l'article 1.15.

Q12. Stores – Spécifications de l'ombre à rouleaux seulement indiquer l'écran de 5 % le tissu, mais les dessins aussi appeler pour une panne de tissu. Quelles sont la panne tissu spécifications acceptables, et sont des teintes précisé double teintes?

R12. Voir l'addenda no 1.

Q13. Lors de la visite de chantier, le consultant nous a montré des tissus suggérés sur lesquels les spécifications étaient basées. Est-il possible pour des questions d'évaluation de prix et d'équité, d'exiger ou de recommander à tous les soumissionnaires de baser leur soumission sur ces tissus?

R13. Le produit montré durant la visite optionnelle des lieux n'était seulement qu'un exemple d'un produit rencontrant les exigences du devis. Il n'est pas le seul produit pouvant rencontrer les exigences du devis. Tous les produits rencontrant les exigences des dessins et devis sont acceptables. Les soumissionnaires doivent soumissionner conformément à toutes les exigences de la sollicitation.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS

Addenda No. 1

Numéro du projet: R.065221.421

Les modifications suivantes dans les documents de soumission prennent effet immédiatement. Cet addendum formera partie des documents contractuels.

DESSINS

- 1 ID01 – PLANS DES OUVRAGES DE DÉMOLITION ET DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION, AU REZ-DE-CHAUSSÉE ET AU DEUXIÈME ÉTAGE

Ajouter Notes – Travaux de construction, 2: Le représentant du ministère pour fournir la peinture pour les retouches.
- 2 ID02 – PLANS DES OUVRAGES DE DÉMOLITION ET DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION AUX TROISIÈME ET QUATRIÈME ÉTAGES

Ajouter Notes – Travaux de construction, 2: Le représentant du ministère pour fournir la peinture pour les retouches.
- 3 Supprimer ID03 – NOMENCLATURE DES FENETRES, "DOCUMENT DE SOUMISSION" dans son intégralité

Et le remplacer par ID03 – NOMENCLATURE DES FENETRES, "ADD-01"
- 4 Supprimer ID04 – ÉLÉVATIONS, "DOCUMENT DE SOUMISSION" dans son intégralité

Et le remplacer par ID04 – ÉLÉVATIONS, "ADD-01"

DEVIS

- 1 Directives générales – Section 01 00 10

Article 1.15.3.3:

Ajouter: Fournir formulaires de documentation (Feuille de route) et site de traitement des déchets approuvé, ou Site d'élimination des déchets certifié indiquant que les matériaux éliminés ont été reçus.
- 2 Directives générales – Section 01 00 10

Ajouter Article 1.16.4 : Un espace de stationnement sera disponible pour l'utilisation de l'entrepreneur
- 3 Tentures de fenêtres – Section 12 22 13

Supprimer Article 2.2.1 dans son intégralité

Et le remplacer par Article 2.2.1:

TIGE 1 (R1) : Lorsque les documents indiquent R1 dans la légende des draperies, la tige doit être double piste « coupée sur mesure, très résistante » tige. Finition étain foncé. Tringles fixées au mur. Les tiges doivent être complètes et comprendre tous les accessoires nécessaires, les supports d'éloignement mural, anneau de rideau, oeillet etc. Il faut utiliser des tringles à haute résistance.

4 Tentures de fenêtres – Section 12 22 13

Supprimer Article 2.2.2 dans son intégralité

Et le remplacer par Article 2.2.2:

TIGE 2 (R2) : Lorsque les documents indiquent R2 dans la légende des draperies, la tige doit être double piste « coupée sur mesure, très résistante » tige. Finition bronze. Tringles fixées au mur. Les tiges doivent être complètes et comprendre tous les accessoires nécessaires, les supports d'éloignement mural, anneau de rideau, oeillet etc. Il faut utiliser des tringles à haute résistance.

5 Stores à enroulement automatique pour fenêtres – Section 12 24 00

Ajouter Article 2.1.7.8 : Les stores à rouleau doivent être fini avec un fascia en métal.

6 Stores à enroulement automatique pour fenêtres – Section 12 24 00

Supprimer Article 1.1.3 dans son intégralité

Et le remplacer par Article 1.1.3: Orientation du store: Rouleau régulier - dos du tissu faire face à la fenêtre.

7 Stores à enroulement automatique pour fenêtres – Section 12 24 00

Supprimer Article 1.1.4 dans son intégralité

Et le remplacer par Article 1.1.4: Degré d'ouverture: Tissu de qualité performance, facteur d'ouverture de 4,6% sans variance supérieure à +/- 0,75%, et fonction de voile noir. Se référer aux dessins.

8 Stores à enroulement automatique pour fenêtres – Section 12 24 00

Ajouter Article 2.1.1.3 : Rouleau avec tissu de noirceur: Facteur d'ouverture de 0%, finition de face double, 100% polyester, avec couverture de l'arrière en mousse acrylique. Valeur réfléchive de 64%,CNR de 0,100, sans PVC, certifié GREENGUARD, sans plomb.



L'entrepreneur devra vérifier toutes les dimensions et les conditions de travail sur place avant de commencer les travaux de construction.

NO	DESCRIPTION	DATE
1	PROJET	
2	PROJET	
3	PROJET	
4	PROJET	
5	PROJET	
6	PROJET	
7	PROJET	
8	PROJET	
9	PROJET	
10	PROJET	
11	PROJET	
12	PROJET	
13	PROJET	
14	PROJET	
15	PROJET	
16	PROJET	
17	PROJET	
18	PROJET	
19	PROJET	
20	PROJET	
21	PROJET	
22	PROJET	
23	PROJET	
24	PROJET	
25	PROJET	
26	PROJET	
27	PROJET	
28	PROJET	
29	PROJET	
30	PROJET	
31	PROJET	
32	PROJET	
33	PROJET	
34	PROJET	
35	PROJET	
36	PROJET	
37	PROJET	
38	PROJET	
39	PROJET	
40	PROJET	
41	PROJET	
42	PROJET	
43	PROJET	
44	PROJET	
45	PROJET	
46	PROJET	
47	PROJET	
48	PROJET	
49	PROJET	
50	PROJET	
51	PROJET	
52	PROJET	
53	PROJET	
54	PROJET	
55	PROJET	
56	PROJET	
57	PROJET	
58	PROJET	
59	PROJET	
60	PROJET	
61	PROJET	
62	PROJET	
63	PROJET	
64	PROJET	
65	PROJET	
66	PROJET	
67	PROJET	
68	PROJET	
69	PROJET	
70	PROJET	
71	PROJET	
72	PROJET	
73	PROJET	
74	PROJET	
75	PROJET	
76	PROJET	
77	PROJET	
78	PROJET	
79	PROJET	
80	PROJET	
81	PROJET	
82	PROJET	
83	PROJET	
84	PROJET	
85	PROJET	
86	PROJET	
87	PROJET	
88	PROJET	
89	PROJET	
90	PROJET	
91	PROJET	
92	PROJET	
93	PROJET	
94	PROJET	
95	PROJET	
96	PROJET	
97	PROJET	
98	PROJET	
99	PROJET	
100	PROJET	

REEMPLACEMENT DES VALANCES ET (OU) DES TRAITEMENTS DE FENÊTRES
 NOMENCLATURE DES FENÊTRES

PROJET: REMPLACEMENT DES VALANCES ET (OU) DES TRAITEMENTS DE FENÊTRES
 CLIENT: FACONNEUR GUYAN (L.L.C.)
 DATE: 15/01/2017

Designé par	MS	Composé par
Date	15/01/2017	Date
Drawn By	YT	Drawn by
Date	FEBRUARY 16, 2017	Date
Reviewed By	MS	Reviewed by
Date		Date
Approved by		Approved by
Date		Date
Vendor		Vendor
Project Manager		Project Manager
Project No.	R.065220.421.	Project No.
Drawing no.		Drawing no.

ID-03

ÉTAPE	LOCAL	FENÊTRE NO.	TYPE DE TRAITEMENT DE FENÊTRE	LARGEUR DE L'OUVERTURE DE FENÊTRE (mm)	HAUTEUR DE L'OUVERTURE DE FENÊTRE (mm)	NOTES
TROISIÈME ÉTAPE	SALLE DU PALAIS	152	A	842	1028	
		153	A	842	1028	
		154	A	842	1028	
		155	A	842	1028	
		156	A	842	1028	
		157	A	842	1028	
		158	A	842	1028	
		159	A	842	1028	
		160	A	842	1028	
		161	A	842	1028	
QUATRIÈME ÉTAPE	SALLE DE CONFÉRENCES	162	A	842	1028	
		163	A	842	1028	
		164	A	842	1028	
		165	A	842	1028	
		166	A	842	1028	
		167	A	842	1028	
		168	A	842	1028	
		169	A	842	1028	
		170	A	842	1028	
		171	A	842	1028	

ÉTAPE	LOCAL	FENÊTRE NO.	TYPE DE TRAITEMENT DE FENÊTRE	LARGEUR DE L'OUVERTURE DE FENÊTRE (mm)	HAUTEUR DE L'OUVERTURE DE FENÊTRE (mm)	NOTES
DEUXIÈME ÉTAPE	SALLE À MANGER	172	A	842	1028	
		173	A	842	1028	
		174	A	842	1028	
		175	A	842	1028	
		176	A	842	1028	
		177	A	842	1028	
		178	A	842	1028	
		179	A	842	1028	
		180	A	842	1028	
		181	A	842	1028	
PREMIÈRE ÉTAPE	SALLE À MANGER	182	A	842	1028	
		183	A	842	1028	
		184	A	842	1028	
		185	A	842	1028	
		186	A	842	1028	
		187	A	842	1028	
		188	A	842	1028	
		189	A	842	1028	
		190	A	842	1028	
		191	A	842	1028	

- L'ENTREPRENEUR DOIT VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS ET DE, AVANT LA FABRICATION
- L'ENTREPRENEUR DOIT FAIRE PART DE TOUTE CONTRIBUTION À LA PERSONNE CHARGÉE DE LA CONSTRUCTION.

